



■シドニー日本クラブ会報誌

March  
2022

シドニー日本クラブ(JCS)は、オーストラリアに住む日本人・日系人家族の親睦を図り、オーストラリア社会の一員として日本文化の定着と維持に努め、他の諸民族の人たちとの相互理解の向上を図ります。



**日系三団体が意見交換会  
あの頃のシドニー●保坂初代会長  
新企画コラム5本掲載！**

# 先月の理事会から

討議事項の前に、新しくダンダス校副代表となって初めて理事会に参加したフォード恭子さんの紹介があり、本人からもご挨拶頂いた。

## ◆チャッツウッド日本祭総括

- コストロ会長より祭りを成功させるために頑張った理事の面々に労いの言葉が伝えられた。
- 大使や総領事、市長をはじめVIPの皆様にとっても素晴らしい日本祭の開催に感謝の言葉をいただいた。市長以外の皆さんは、JCS主催の祭りが初体験だったようでとても感動されていた。
- ボランティアの拘束時間(9:00-20:00)はやはり長すぎる。二部のシフト制ですればよかったのでは？
- 各ワークショップにはスタッフがいたので、設営準備を除き、ボランティアは手持ち無沙汰だった。
- 会場は以前同様モール側がよかった。情報伝達や観客の流れが遮られ、観客はあまり多くなかった。
- 出演者の募集では「毎回イベントはJCSの会費やイベント収入で運営されていて、出演は会員の方、会のクラブを優先します」としたら、3人ほど新たに入会してくれた。今後もこの形で募集をかけたい。
- 当日の人出集計:総計3322人(+救急隊員5名)
- ② ○アンケートの回答は299人(46人+オンライン253人)

## ◆レインボー資産について

○個人のPC内に入っているビデオ編集に必要なHD関連の資産(約千ドル相当)を購入金額でJCSに返納してもらうことを承認。

## ◆ダンダス校銀行口座のシグネトリー入れ替え

○Dundas校学校会計担当者の交代の為、銀行口座シグネトリーを下記の様に交代することを全員一致で承認。  
旧担当者: Joannes Emi  
新担当者: Miyuki Hoy

## ◆今年の行事予定

- 3月 クリーンアップオーストラリア(6日)参加予定
- 4月 着物ポップアップ(23&24日)
- 5月 パラマッタ祭(今年は開催中止)
- 7月 フェイト(JCS会員交流イベント)(9日)
- 9月 チャッツウッド祭(Japanarooの一環として) EMERGE春の祭期間中(10日)、JCS年次総会(17日)、カウラ桜祭りと慰霊祭(24&25日)
- 11月 日本の祭り(ダーリングハーバー)に参加予定
- 12月 JCS忘年会(4日)

## ◆その他

- 会長が大使館での天皇誕生日レセプション(2月14日)に出席するに際し経費補助を行う。
- 倉庫代12カ月分の前払い(4%割引)を承認。

## ●2022年2月定例理事会 2月2日 7:30-10:40pm (Zoom)

出席: コステロ、チャーカー、水越、松隈、リヒター、藤田、林、マーン、ホジュキンソン、堀田、阿部、斉藤、フォード、渡部  
欠席: 矢田領事、小柳、前村、多田、川上  
●会員世帯数: 356世帯(一般82世帯・学校274世帯)

- 会計のPC買換えを承認。
- JCS日より「あの頃のシドニー」執筆者を募集中。

## ◆学校からの報告

### ●City校: 15クラス、生徒数227名、155家族

昨年4学期最終日は、現地校が選挙会場となったためオンライン授業で締めくくったがその前2週の対面授業の際に卒業式、皆勤賞授与、各クラスでの発表会等行う事ができた。

2022年度は、新入生の2クラスを増設しての15クラス体制となる。新入生のクラスは、例年に比べ少人数でスタートするが途中入学も考慮しての判断。ホリデー明けと言うことで学校関係者には、RAT検査キットを用意し引き続き感染予防対策を実施し、安全第一で運営していく。2月19日には、年次総会を予定。今年も教員・委員をはじめ保護者にもご協力頂き子供達に素晴らしい教育の場を与えていきたい。

令和4年度日本政府援助申請を昨年行い、外務省より令和4年度予算政府案に計上され、国会での予算成立を条件に令和4年度に政府支援を実施する見通しとの連絡を頂いている。

### ●Dundas校: 10クラス、生徒数131名、84家族

昨年4学期は12月11日が最終日となり、対面にて卒業式、終業式を行うことができた。卒業式では、担任の先生から卒業生に卒業証書が手渡され、卒業生は在校生にエールを送った。長いオンライン授業からようやく対面授業に戻り、2021年度を無事終えることができ先生方、生徒達、保護者そして役員全員に感謝したい。

2022年度は2月5日より、新入生も加わり、対面授業にてスタートする。引き続き感染予防対策を行いながら、先生、生徒達が安全に楽しく授業を行えるよう保護者の皆さんと共に工夫しながらサポートしていく。

### ●Edgecliff校: 5クラス、生徒数48名、35家族

2021年は4学期最後の三週が対面授業となり、終業式も対面で行うことができた。終業式では皆勤賞の表彰をしたが、エッジクリフ校開校以来初めて全体の1/4の生徒が受賞した。また、幼児部の子供たちが、授業で工作したお面をかぶり、全校生徒の前で「あわてんぼうのサンタクロース」の歌と踊りを発表してくれた。ロックダウンが続き皆が一堂に会することがなく、久しぶりに楽しい時間を過ごすことができた。

2022年のエッジクリフ校は、新入生を含め48名でスタートし、途中入学を入れると53名となる予定。今年度は対面で授業が行えるようだが、引き続きRAT検査などの感染予防対策を実施して、どんな状況でも教職員が試行錯誤しながら生徒にとって最善の授業を行っていく。

# シドニーの日本関係三団体が意見交換会で交流

2月9日(水)、在シドニー総領事館の主催により、シドニー日本クラブ(JCS)、シドニー日本人会(JSS)、シドニー日本商工会議所(JCCI)による意見交換会が行われました。JCSからは、コストロ会長と水越副会長、松隈副会長の3人が出席しました。シドニー日本人会からは小林会長(丸紅)、石川副会長(住友商事)、深代副会長(三菱UFJ銀行)、井上副会長(伊藤忠)が、シドニー日本商工会議所からは、宮地副会頭(三菱商事)、合田副会頭(日本製鉄)が参加されました。

意見交換会冒頭、紀谷総領事からは、「コロナ規制のため日本関係三団体との意見交換会の開催が遅れたが、今日実現できて嬉しく思う。着任直後に、日本関係三団体共催の歓迎会に招かれたことは良い思い出であり、今後とも三団体の連携を後押ししていきたい」とのお話がありました。

コストロ会長は、昨年12月に開催したチャッツウッド日本祭りが日本政府の助成事業として無事成功したこと、開催にあたっては総領事館はじめ、日系企業からご協力を得たことへの感謝が述べられ、今後の行事として、4月に着物セール、7月にJCSフェイト、9月にチャッツウッド日本祭りを開催予定であると話されました。また、昨年は連邦政府の助成を得て日本語教師研修用ビデオを50本以上も作成したことを報告され、3校のJCS日本語学校、親睦の会、各クラブ活動も順調に運営していることを参加者の皆さんにお伝えしました。

なお、意見交換会では、「日本政府は二重国籍を認めていないので、当地在留邦人の大部分はオーストラリアの市民権を取らず、選挙権・被選挙権を持っていない。そのため日本人の議員がおらず、日本人社会の存在感と発言力が小さい」「継承語教育に一層力を入れて、次世代の子



どもたちに、ハーフではなくダブルとして、自信と誇りを持たせたい」「日本の存在感を高めるなど、シドニーで目標を共有し行動するのみならず、日本全体で目標の共有を考えていく必要がある」「日本関係三団体としても、日本政府・総領事館の指導力に期待する指示待ちではなく、自ら新たな取組を考えるべきではないか」「このような場がなければ、他国・他都市の例を挙げるまでもなく、駐在日本人と永住日本人の分断すら生じかねないところ、実に有意義な情報共有及び意見交換の場となり、今後の一層の協力関係の基盤が強化されたと感じている」「このような会合を積み重ねることで、様々なアイデアが出てくるのではないか」などの意見がありました。

現在、総領事館では「Japanaroo 2022」を、9月2日(金)のオペラハウスのコンサートと10日(土)のチャッツウッド日本祭り(JCS主催)を軸に検討されていますが、この日本関係三団体の意見交換会を、今後も定期的に開催し、具体的な連携方法を検討中ということですので、JCSとしても協力を惜しまず、総領事館、日本人会、商工会議所とともに連携していくつもりです。

3

## 3.11

## 東日本大震災復興支援と慰霊の日

今年も3月11日がやってきます。東日本大震災の惨事に思いを馳せ、犠牲になられた方々を追悼したいと思います。震災当時、多くの方がボランティアとして現地に入り救援活動をするなど活躍されました。また10年以上にわたりサポートをされてきた全世界の皆さんの活動を風化させないためにも、私たちは語り継いでいく必要があります。

これまでJCSレインボープロジェクトが主催した「東日本大震災復興支援イベント」も、昨年の10周年イベント(写真)をもって活動終了となりました。しかし被災地の復興はまだまだですし、自然災害は今でも世界中で発生しています。毎年3月11日には、私たちはこの日を忘れず、風化を防ぎ、語り継いでいくということを改めて胸に刻みたいと思います。



# 親睦の会 だより

- A地区 (North Sydney以南) 加藤真理 (Tel: 0405-235-365)  
Email: marikato777@gmail.com
- B地区 (Chatswood以東) :朝比奈富美子 (Tel: 9453-0058)  
Email: fumikopixie@gmail.com
- C地区 (St.Ives以北) :朝比奈富美子 (Tel: 9453-0058)  
Email: fumikopixie@gmail.com

## 親睦の会役員

会長:林さゆり、副会長・会計:リヒター幸子、幹事:加藤真理、ファレル道子、事務局長:ピアス康子  
ボランティア:朝比奈富美子、カーター洋子、橋本克子 (五十音順)

## 会員募集

シドニー日本クラブ会員の親睦と交流の集いです。和やかな雰囲気の中、和食弁当を食べながらの情報交換後には、様々な趣向を凝らした内容で楽しんでいます。JCSシドニー日本クラブの会員でしたら入会金は不要。年齢・性別・国籍は問いません。ビジターも大歓迎です。新しい輪を広げましょう。お気軽にご参加ください。

### 【ピアノと歌でハッピーなひと時を会場で】

■日時:2022年3月12日(土)正午~午後2時40分

■講師:フラワーエンジェルス

■会場:The Dougherty Community Centre  
7 Victor Street, Chatswood

■申込み〆切り:3月7日(月)

地区担当者まで出欠およびお弁当の注文のご連絡をお願いします。(各地区的連絡先は、このページの冒頭をご参照ください。)

■会費:会員\$5/非会員\$7(お茶・コーヒー・紅茶、会場費込)

■お弁当の注文:特製和食弁当 \$12

■ご自分のカップをご持参下さいませようお願いします。

フラワーエンジェルスは、村田直子氏、八郷美穂氏、ジョーンズ澄子氏の3名のメンバーで構成されています。デイケアや老人ホームを訪問し、ピアノ演奏と歌で、ハッピーなひと時を作り出すトリオとして知られています。

参加者も一緒に声を出したり、輪唱をしたり、また、ピアノに合わせて体を動かして愉しんで頂こうと計画しています。今までも声を出しての健康法やエクササイズを開催したことがありますが、この度は、それらに加えて、若かりし頃や故郷を思い出されて、懐かしい〜！と感じていただける曲を多数ご用意しました。印象に残る時間をお楽しみいただけたらと思っています。

会場の改装工事も終了し、久しぶりに集まります。お友達をお誘いの上、お気を付けてお越しくださいませよう願いたします。



今年の新春顔合わせは、コロナの影響と会場の改装工事とで、実際に集まることが叶いませんでしたが、Zoomによるバラエティに富んだクイズなどで爆笑した後は、身体のコリをほぐす体操をしながらのリフレッシュタイムで寛ぎました。Zoom最後の記念撮影の時点では、画面から退出なさってしまった方もいらっしゃいました。お詫びいたします。

### 【訃報】 謹んでお知らせ申し上げます。

シドニー日本クラブ親睦の会会員でいらした小澤芳子様、2月15日午前8時15分、享年93歳にて永眠なさいました。ご子息様から、お言葉を頂戴しました。

「母は元気な頃、月例会に出席して、会員の皆様と過ごす時間を、毎回とても楽しみにしておりました。永い間、皆様にはお世話になりまして、感謝の気持ちでいっぱいでございます。生前に賜りましたご厚誼に心から感謝申し上げます。」

魅力的に微笑むお姿が、目に浮かんでまいります。心からお悔やみ申し上げます。



# JCSのクラブライフ



## シドニーソーラン踊り隊

毎週土曜日に小学校の体育館で練習をしています。

私たちの踊りが少しでも日豪文化交流に結びつくようにと様々なイベントで踊ります。一緒に踊りたい方、大歓迎！お気軽に練習にご参加ください。

練習日：毎週土曜日2時～3時

場所：Cammeray Public School (Palmer Street, Cammeray)

お問い合わせは、Email: [jcs.soran@gmail.com](mailto:jcs.soran@gmail.com) まで。

<http://sydneySORAN.wix.com/dancetroupe>



## JCSフラアロハ・ハワイアングループ

JCS Hula Aloha Hawaiian Groupは、明るく楽しく美しく、生き生きと生きるをモットーに和気あいあいと踊っています。

楽しく踊って元気になりませんか？

分散レッスンで毎週少人数で練習を再開しています。

ご興味のある方、先ずはご連絡下さい。年齢は問いません。

練習日：毎週火曜日午前11時～12時

場所：Dougherty Community Centre Annex, Chatswood

お問い合わせは、Email : [jcshulaaaloha@gmail.com](mailto:jcshulaaaloha@gmail.com) 綾まで



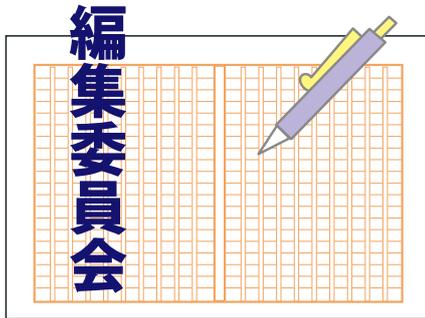
## JCSソフトボール部

ソフトボール大会は毎年5月と11月の2回開催しています。**5**  
2021年の秋季ソフトボール大会では見事準優勝しました。

JCSソフトボール部では女性選手を急募中です！一緒に優勝目指しませんか？家族で応援に来ませんか？興味のある方は是非、ご連絡ください。

メール：[ckato@nh-foods.com.au](mailto:ckato@nh-foods.com.au) または、

電話：0402-011-198 (ソフトボール部部长 加藤雅彦)



## 編集委員会

シドニー日本クラブの会報誌「JCSだより」を編集しています。会員からの投稿をお待ちしています。また、誌面作りに興味のある方、一緒に会報誌を作りませんか？

興味のある方は是非、ご連絡ください。

メール：[jcs@japanclubofsydney.org](mailto:jcs@japanclubofsydney.org) または、

電話：0421-776-052 (JCSだより編集長 渡部重信)



## 教育支援委員会

シドニー日本クラブの日本語学校三校の運営に関する支援を行っています。その他、継承日本語教育についてのセミナー活動なども行っています。

お問い合わせは、以下までお願いします。

メール：[jcs@japanclubofsydney.org](mailto:jcs@japanclubofsydney.org) または、

電話：0421-776-052 (JCS事務局)

## 活気あふれるシティ校内

いよいよ新学期が始まり、シティ校では32名の新入生と編入生を迎えました。また、これまで13クラスだったのが15クラスに増え、大変にぎやかになりました。コロナ規制のため未だ保護者の皆様を校内にご案内することができず、学校のことを何も知らない新入生は困惑するのではないかと心配をしておりましたが、意外とスムーズに登校できた子が多く、授業も落ち着いた様子でした。もちろん、子どもの扱いに慣れた先生方のおかげではありますが、もしかすると子どもには一瞬にして成長してしまうほどの力があるのかもしれない。在校生は学校のことをよく心得ており、お兄さんお姉さんらしく学内生活を過ごしている様子は大変頼もしいです。

シティ校では昨年度、図書を新たに購入して在庫書籍数が2000冊を超えました。漢字にふりがながふられた小説だけでなく、未だ根強い人気の漫画「名探偵コナン」や「ONE PIECE」など、親世代もワクワクするような本がたくさん入荷しています。休み時間には多くの子どもたちが図書コーナーを訪れていますが、導入した図書管理アプリ「Libib」のおかげで貸出・返却処理も簡単かつ迅速に行われています。少しでも多くの日本語に触れてほしいという思いが、ようやく実ったような気がする年度初めとなりました。

6

## クラス紹介 パパイヤ組

クラスはY3からY7の、男の子10人、女の子8人の合計18人です。パパイヤ組は今年のききょう組の子どもたちがそのまま今年度のクラスになりました。



昨年はオンライン授業がほとんどでしたが、今年度から対面授業となり、子どもたちも喜んでます。しかし、授業も2週目、3週目となると対面授業に次第に慣れてきたようで、だんだんと騒がしくなってきました。なかなかおしゃべりが止まらず、声を大きくすることもあります。特に問題行動を起こす子や、授業に集中できなくて勝手な行動をとる子はいませんが、授業内容についてこれなかったり、「漢字はわかんない!」と言ったりする子はいます。

やはり漢字は子どもたちにとって最大の関門です。これから次第に画数の多い複雑な漢字が増えてきます。体に関する漢字では、目・口・耳・手・足などは問題ないですが、顔や頭など画数の多い漢字には手こずっています。ところがその一方で、ひらがなが書けても、カタカナがあやふやな子がいます。「シとツ」「ソとン」「スとヌ」などの



書き方の違いを改めて教えることも同時にしています。クラスのみならず、1年生の漢字80字はほぼ分かっていますが、2年生の漢字160字を身につけるため毎週、漢字テストを実施しています。また、毎週、テーマに沿った課題作文を宿題として出しています。新年度から400字の原稿用紙に書かせていますが、次第に400字の作文がすらすらと書けるようになってもらいたいです。



パパイヤ組の学習目標は、より自然な日本語の表現や語彙を身につけることですが、そのためにも読解文を繰り返し読んだり、国語の教科書以外の教材を用いて多角的に日本語力をつけさせようと考えています。例えば、子どもたちの集中力を維持するためにも、視覚教材やゲームなどを取り入れて、楽しく学んでいこうと考えています。

(担任:水越有史郎)



## JCS日本語学校ダングス校 JCS Japanese School Dundas

学校 Dundas Public School (85 Kissing Point Road, Dundas NSW 2117)

連絡先 PO Box 1072, Dundas, NSW 2117 電話 0411-734-819 授業 毎週土曜日 / 9:30~12:15

Email jcs-jpschdundas@live.com Web <http://dundas.japanclubofsydney.org/index.html>

ダングス校は2月5日に1学期を迎えました。オミクロン株による新型コロナウイルスの感染拡大で、予定通り実施できるかどうか心配されていた対面授業も開始となり、皆さん笑顔でスタートを切ることができました。シドニーでの今後の感染状況がどう推移するか、まだまだ予断を許しませんが、このまま年末まで対面の授業を続けられることを切に願います。

### 2022年始業式

2022年度1学期の始業式は前年に引き続き保護者は校内に入らないかたちとなり、学校関係者と生徒たち、先生方のみで執り行われました。始業式が始まる前、生徒たちは久しぶりに友達に会えて「うれしくて仕方がない!」という様子で、そこそこで、元気にお喋りをしていましたが、式が始まると真剣に聞き入っていました。

「皆さん、夏休みは元気に過ごせましたか?」の学校役員の質問には、「はい!」と幾つものかわいらしい声があがっていました。その後コロナに関する注意点の説明と、各クラスの先生の紹介が続き、最後は全員でダングス校の校歌を聞きました。始業式が終わった後は、それぞれ新しい教室へ移動しました。

### クラス紹介 大地組

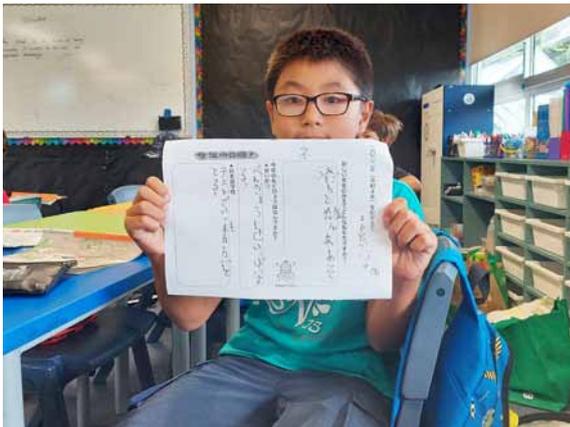
今年度のダングス校のクラス紹介は昨年と同じくインタビュー形式です。今年のトップバッターは大地組です。大地組は4年生から6年生の合計11人。担任は江尻純子先生です。2022年最初の授業のため生徒たちは「2022年(令和4年)を迎えて」というテーマで新年を迎えての気持ちや今年の目標を、配布されたプリントに書きました。そのあと、江尻先生に生徒ふたりを選んでいただき、インタビューさせていただきました。

一人目はかなめ君。とても気さくな話しぶりで、発言の量もクラス一番。質問は以下の三つです。

Q1:新しい年を迎えてどんな気持ちですか?

Q2:今年の目標は?(生活面では)

Q3: 同 (日本語学校では)



A1:嬉しいです。去年は友だちとあまり会えなかったのが今年はいっぱい遊びたいです。

A2:勉強をいっぱいする。これまでもオンラインで勉強を続けてきたので出来ます!

A3:テストでいつも百点をとる、です。とれる自信があります。僕はだいたいテストは毎回良い点が取れます。後は日本に行きたいですし、他の国にも行きたいです。いろんなことを勉強して友達もつくりたいです。

二人目はみらいさん。質問内容は同じです。一問ずつしっかり考えながら一生懸命答えてくれました。



A1:今年は日本に帰って美味しい食べ物が食べたいです。日本のカレーが食べたいです。

A2:パンケーキを作れるようになりたいです。パンケーキが好きなので自分がたべるだけでなく、お母さんにも作ってあげたいです。あとは日本語学校のテストでいい点を取りたいです。

A3:日本語をもっとじょうずになりたいです。漢字はまだ練習中です。あとは時間通りに学校に着きたいです。

### 江尻純子先生より

授業では、身体を使ったり、映像を見たりする機会を多く取ろうと思っています。身体で感じる、目で見る、耳で聞く、手で書く、頭で考えるということを繰り返しながら、日本語の習熟度を高めていきたいと思います。また、日本や日本語に興味を持って欲しいので、日本のニュース、漫画やアニメなども取り入れながら生徒たちの興味関心を高めたいと考えています。

さらに、チャンスがあれば「こまを楽しむ」の単元で日本の昔ながらの遊びの「駒まわし」を実際に生徒に体験してもらい、クラス全員で一緒に楽しみたいと思います。

以上、大地組のインタビューでした。大地組の皆さんご協力ありがとうございました。

(事務:築山)



## 対面授業で子どもたちも楽しそう

1・2月合併号では、エッジクリフの運営委員からコロナに向けて果たした状が出されました。その効果もあってか、新学期はオンライン授業になることなく、対面授業でずっといつも通りの日本語学校の姿が戻りつつあります。今までともだちと思う存分遊べなかったせいなのか、休み時間はクラスの仲間と楽しそうに走り回っている子どもたちの姿が見られます。

今年も少人数ではありますが新入生を迎えて、新しいクラスの担任の先生と楽しく学習を進めています。この一年もエッジクリフの子どもたちのために楽しく日本語を学べる場を作っていきたいと思います！

## クラス紹介 さくらんぼ組

さくらんぼ組はエッジクリフ校の最年長で、Y3-Y6の生徒たち10名のクラスです。個人差はありますが、小学校2年生の漢字をほぼ理解しているという、なかなかの習熟度。昨年もほぼ同じ顔ぶれだったので、すっかり仲良しで、楽しく学びながら、使える日本語を習得するよう励んでいます。

8

今年は、語彙を増やし、特に会話力を高めることを目標に、会話重視の時間を設けています。節分などの季節行事にまつわる思い出や知識を寄せ集めたり、質問カードを使ってお互いにインタビューしあったり、めくったカードの漢字を使ってお話を続けたりと、様々な方法で、会話する能力を磨きます。また年齢にふさわしく、より丁寧な話し方ができるように心がけています。

生徒たちが熱中するゲームには、あえて明確な正解のない要素を取り入れています。例えば漢字の分類では、「羽」は体の部分に含まれるのか？「電」は天気に含まれるのか？「雷とは違うけれど、電＝雷の光という感じがする」などという意見も出ました。「走」の反対は「止」か？「歩」か？そのたびに生徒同士の話し合いが必要です。



一学期は、2年生上の教科書の復習から始めました。「このお話、前にも読んだのに」などと言いながらも、視点を変えると、新しい発見はあるものです。あらずじよりも、文法的な課題に重点を置いています。既に身につけている語彙や知識を系統的に分類することで、新しい知識が浸透しやすくなります。

また、これまでの積み重ねで折り紙の基礎が身につけていることもあり、少し発展させた活動を増やしています。折る、開く、角を揃える、折り目を立てるといった立体造形を活かした実験をしたり、物の質感に着目したりと、身近なものを科学的見地から見つめることで、日常生活への探求心や、そこに含まれる物事の道理や秩序への意識を高めます。

まずは切り絵の花を水に浮かべる実験。折りたたんだ紙をハサミで切ると、ばらばらになってしまったり、なぜか素敵な切り絵ができてしまったり、様々な失敗を経て、ようやくできた花を蕾状にたたみます。「沈む？浮く？ちぎれる？」と予想しながら、そっと水に浮かべてみると、ゆっくりと花びらが開きました。「蕾を下に向けたら



どうなるの？」「ただ丸めた紙はどうか？」「隣の花と重なるとうまく咲かない」と各々が次の仮説を立て始めました。別の週では、水を含んだ時の重さを計る実験です。手芸用わた、タオル、スポンジ、新聞紙などを濡らしたり、絞ったり、感触や重さの違いをしっかりと体験しました。

このクラスは、平日の学校の勉強が本格的になっている年頃です。土曜学校での体験が、小さな種となり、毎日の生活で自分なりに発展させ、暮らしと学びの境界で遊べるようになることを願っています。

(担任: コーキル津鎖子)



# 総領事館からのお知らせ

※新型コロナウイルスに関する在シドニー日本総領事館からのメールマガジンの抜粋です。総領事館からメールマガジンが発信されていますので、こまめに最新情報を得るようにしてください。

## 日本の水際対策措置(3月1日以降日本に入国)

「水際対策強化に係る新たな措置(27)」が発表され、3月1日以降、豪州から日本に入国する人に対する日本入国後の措置が変更になります。なお、日本への入国日前14日以内に豪州以外の国に滞在していた場合、適用される措置が異なる場合がありますのでご注意ください。

(1) ワクチン3回目の追加接種を行った人で日本政府が定める要件を満たすワクチン接種証明書を所持する人

○日本の空港に到着後の検査結果が陰性であった場合、入国後の自宅等待機が不要になります。入国後から公共交通機関の使用も可能です。

(2) ワクチン3回目の追加接種を行っていない人

○原則7日間の自宅等待機が求められますが、入国後3日目以降に自主的に受けた検査(PCR検査または抗原定量検査)の結果が陰性であり、その結果を入国者健康管理センターに届け出て確認を得ることで、その後の自宅等待機が不要になります。

○公共交通機関の使用は、自宅等を目的地として最短経路で移動し、入国時検査から24時間以内に移動が完了するものに限り可能です。

○検査は、以下のリンク先をご確認ください。

<https://www.c19.mhlw.go.jp/search/>

○入国後の自宅等待機期間の変更等について

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431\\_00342.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431_00342.html)

○水際対策強化に係る新たな措置(27)

<https://www.mhlw.go.jp/content/000901757.pdf>

○「水際対策強化に係る新たな措置(27)」Q&A

<https://www.mhlw.go.jp/content/000901838.pdf>

○検疫所が確保する宿泊施設での待機・誓約書について

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431\\_00249.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431_00249.html)

## 【NSW州】学校における規制緩和(2月28日以降)

(1) NSW州の学校におけるコロナ・スマート(COVID-Smart)計画が見直され、以下の通り、学校における規制が緩和されます。清掃の強化、換気の最大化など、コロナ・スマート計画の中核となる対策は今後も継続されます。

(2) グループ分けおよび活動制限が緩和され、クラスや学年を超えた交流が可能となります。また、保護者を含む訪問者の校内への入構が可能となり、集会や学校キャンプなどの活動が再開されます。さらに、中学校・高校における学生および教職員のマスク着用義務が解除されます。

(3) 3月7日(月)以降、小学校・幼児教育機関(early education)教職員のマスク着用義務が解除されます。

(4) 特定目的学校(Schools for Specific Purposes)の教職員については、引き続きマスク着用義務が継続されます。

(5) コロナ・スマート計画は、今後も必要に応じて見直しおよび更新が予定されています。

(6) 制限内容は状況に応じて常に変更されます。規制の詳細や最新の情報はNSW州ウェブサイトをご確認ください。不明な点がある場合には、NSW州保健省に電話

(1800 943 553)でご確認ください。

○NSW州政府ウェブサイト

<https://www.nsw.gov.au/media-releases/school-life-returns-to-normal>

(新型コロナウイルスに関する各種規制)

<https://www.nsw.gov.au/covid-19/stay-safe/rules>

(新型コロナウイルス情報)

<https://www.nsw.gov.au/covid-19>

## 総領事館からお願い(在留届の提出)

外国に3か月以上滞在する日本人は、最寄りの大使館又は総領事館等に「在留届」を提出することが義務付けられています。大規模な災害が発生した場合など、当館では、オーストラリアの関係当局に連絡を取って邦人の被害について確認をする一方、在留届を確認して該当地域にお住まいの方に、直接ご連絡を差し上げ安否を確認することがあります。在留届は、このような災害時の安否確認のためにも使用いたしますので、届出内容に変更(住所や同居家族の変更等)が生じた場合には「変更届」を、帰国の際には「帰国届」をご提出いただくようお願いいたします。

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet/index.html>



日本国総理大臣の安倍文雄(ふみキュンと呼んで下さい)の愚痴っぽい呟き。

私は嘆かわしいと思っています。最近の国連の統計では、日本人の幸福度は世界ランキング56位(ちなみにオーストラリアは11位)と悲しい結果になっています。

インターネットの情報によると、この国連の調査で用いられるのは、主観的な幸福度を調べるためのキャントリルラダー(Cantril ladder)と呼ばれる11件法で、自分自身の生活への満足度が、梯子のいまどこにあるのかを判断していく調査手法。このような主観に、次の6項目の内容が加味されます。①一人当たり国内総生産(GDP)②社会保障制度などの社会的支援③健康寿命④人生の自由度⑤他者への寛容さ⑥国への信頼度

長引くデフレの中、経済不安、長時間労働、子供の教育の問題、老後の不安や、老いた親の介護など様々な課題を抱えている国民が日々あまり幸福感を感じないのも無理はないでしょう。日本の賃金の水準を見ても、2020年、OECD加盟国の購買力ベースの平均賃金によると、日本の平均賃金は世界22位で米国の半分強、OECD平均以下、韓国の9割強。ちなみにオーストラリアは9位です。

この状況を打開するための最も有効な手段は、経済成長であると私は思っています。経済が成長すれば、雇用の機会が増え、給料も上がりますし、金銭的な余裕が幾分でもできれば、子供の教育、親の介護から将来の不安まで少しずつ改善されるのではないのでしょうか？家族で外食、旅行や娯楽を楽しめる機会が増えれば、幸福感がもっと増すに違いありません。また、経済成長すれば、それに伴って税収も増えることになり、政府としては国民のために使えるお金が増えるということです。手厚い医療制度、教育の無償化等、充実した社会福祉を実現するためには経済成長が欠かせません。

残念ながらバブル崩壊後、特に1995年から2015年の20年間、OECD加盟国のGDP平均伸び率が139%に対し、日本はマイナス20%という悲しい状況でした。経済がマイナス成長するということは経済成長の真逆で、雇用の機会が減り、給料は下がり、生活に余裕がなくなってしまう。当然税収も減り、国民に不安を増殖させ、国民

の幸福感が薄れてしまいます。

誤った経済政策を続けたことがこのような結果をもたらしたと思っています。このような経済政策の根本には、政府として収入(税収)以上の支出はしないよう努力し、財政の健全化を常に図らなければならないという概念があります。これを支持する人たちは、政府の借入金(国債の発行)があまり増えると将来返済ができなくなり、財政が破綻してしまうという懸念を持っています。また、政府の借金をあたかも国民一人一人の借金であるかのように「国の借金を子や孫に背負わせてはいけない」という心配もしています。

本当にそうでしょうか？

現在、日本の国債残高は約1200兆円です。そのうち日本銀行が既に約521兆円を買い戻しています。日本銀行は日本政府がその株式の55%を保有する、いわば政府の子会社です。つまり政府の1200兆円の借金の約半分近くが子会社によって持たれているという状態です。従い実際の国債残高は679兆円と言ってもよい位です。政府の借金が多すぎ、「このままでは財政破綻する」と言われつつも、実際にその判断を下す市場では日本の国債の金利はほぼ0であり、場合によってはマイナス金利が適用されていることもあります。それだけ市場は日本の国債を信用しているというわけです。これに加え、日本円建てで、かつ、変動相場を導入している日本政府が発行する国債は、絶対デフォルトを起こしません(絶対返済されます)。これは、財務省も認めています。

なぜならば、日本政府として、満期が来る国債の返済に必要な資金は、新たな国債を発行することで、日本銀行から資金調達が可能であるからです。日本銀行には紙幣発行権(お金を刷る権限)があり、国債購入に必要な資金を用意することができます。ただし、通貨の信用度を維持する責任を政府としても日本銀行としても負っているため、日本銀行は無限に紙幣を刷ることはありません。あまり無責任に紙幣を刷ると、とてつもないインフレになってしまう恐れがあるからです。であれば、健全なインフレ率(例えば2%)を決め、そのインフレ率が達成されるまでは、政府は必要に応じ国債の発行をしても問題ないということです。

政府の借入金は国民の借金ではありません。むしろ政府の借金は国民側からすると、国民の資産となります。というのも、政府が国債を発行し、その資金を基に色々な事業、福祉、環境、防衛費等に使った場合、その支払いは個人(公務員)への給料、社会保障費、政府の仕事を請け負う民間会社への支払い等、国民へ還元されるからです。

政府が長期的な公共事業等を行い、それに携わる民間企業が安心して、自ら銀行から借入をし、設備投資や新たな雇用を増やすことができれば、経済はより成長します。その結果、国民の幸福度が高められることは間違いありません。

# あの頃のシドニー



②保坂宅で日本語を話す会



⑤Japan Week餅つき大会オペラハウス前庭

私が移住のためシドニー空港に降り立ったのは、1980年12月、47歳であった。白豪主義で悪名をはせたオーストラリアが、人種差別のないポイント制の移住者の受け入れを始めて、いわゆる技術移住者が入国を始めていた。South Coogeeにあった移住者センターの英語学校で10週間の英語教育を受けた。受講者は南米、共産圏の北ヨーロッパ出身者が中心だった。(写真①)。学校の手引きでSydney Morning Heraldに求職広告を出した。それに目をとめたAGL社(ガス会社)のチーフ・エンジニアが面接に呼んでくれた。彼は白系ロシア人で、ソ連軍の南下を逃れて旧満州国の首都ハルビンからオーストラリアに脱出して来ていた。当時、このようなロシア人がシドニーに5000人いるという話で、街中で日本人と分かると懐かしそうに声を掛けてくれる人もいた。



①移住者の英語学校

AGL社は植民地時代からの会社で、老朽化したパイプラインからのガス漏れでいたるところでガスの匂いがした。天然ガスへの転換に合わせて、老朽化した鑄鉄製のパイプにナイロンチューブを挿入して、全面的に新しくする計画を立てていた。35人ほどの設計チームは、全部合わせると世界中の言葉が話せる程の多民族ぶりだった。リタイヤするポーランド人エンジニアの後釜に呼ばれたようで、結局65歳で退職するまでチームリーダーを務めることになった。事務所には未だパソコンはなく、会社の大型コンピューターから、各所に端末ディスプレイが配置してあった。データの入力にはパンチカードを切って、コンピュータールームに入力を依頼した。度量衡はヤード・ポンド法だったが、後にメートル法に切り替えられた。

日本から次々と移住者が入国して来たので、知り合った日本人の有志で空港の出迎え、就職や失業保険の手続きなどの手伝いを始めた。

日本語を勉強しているオーストラリアの学生が、日本語を話す機会が無いため上達しないという話を聞いていたので、Kogarahの自宅で毎週土曜日に、ランチを挟んで「日本語を話す会」を始めた。(②)

1983年の正月に、知り合いも多くなってきてたので、日本人移住者の新年会をSpit Junctionの日本レストランで催した。30名ほどの人が集まった。丁度、JICAの事務所がキャンベラからシドニーに移転してきて、会に参加された長谷川所長から移住者の会を作ってはどうかとお奨めがあった。いつまでも個人でボランタリーは続けられないと思っていたので、有志を募って役員、会則を定め総領事館に届けを出して、シドニー日本クラブが発足した。(③)。最初の行事として、施行されたばかりの子供の日本国籍に関する「父母両系主義」の説明会を、日本人の溜まり場になっていたサーキュラーキーのFlying Angel Houseで行い、③創立1周年記念ディナーダンスパーティ ④午後第一回のピクニックをCentennial Parkで催した。引き続き、会員の機関紙「JCSだより」の発行、月例の親睦集会(④)を始めた。



④JCS月例会City Fillip Park

1984年1月、恒例のシドニー・フェスティバルに日本がゲストカントリーに選ばれ、Japan Weekと名付けられた。JCSではオペラハウス前庭で餅つき大会、オペラハウスでは五木ひろしコンサートが開かれた。(⑤)

1985年1月16日中曽根首相来豪。市内のリージェント・ホテルで日本人会、商工会議所、JCS共催の歓迎会を開催。JCSが司会を務め、会員と首相が歓談した。(⑥)



⑥中曽根元首相歓迎会

毎年8月15日近くなるとテレビで、戦時中に日本軍の捕虜になった連合軍兵士が、ふんどしひとつのやせ細った裸姿で行進させられている画面を見せられたが、時と

共に反日感情は薄れて、友好ムードに変わっていった。  
(JCS創立者・初代会長 保坂佳秀)

# 和子の♡

## 愚駄話し



### 「コロナ禍での生活」

この2年間、コロナ禍で生活パターンがまったく変わってしまった。

最初のうちは降って湧いたぼうっとできる自由時間がいっぱい楽しかった。朝から晩までダウンロードした映画を見たり、沢山マスクを作って家族や友人にあげたり、スワロスキーのビーズで手の込んだネックレスを作ったりと手仕事を楽しんでた。

ところが去年100日以上も続いたロックダウンの後、今度はオミクロン。近くに住んでいる孫たちにも全く会えない、ズームやフェイス・タイムも最初は面白かったけれど、やっぱり実際に会えないのは寂しい。こんな時、夫と一緒に住んでいたって関係ない。孫たち娘たちの方に逢いたい。

外に出るのも、人に会うのも、何をするのも嫌で、気分が滅入ってうつ状態。朝から晩までテレビの前に座っているか、池の金魚をぼうっと眺めているだけだった。

12



\*

これではいけない、このままでは本当におかしくなってしまうと奮起して勉強を始めた。州立美術館では2年ぶりに特別展を開催。パリ・ポンピドーセンターからやってきた素晴らしいマティス展のガイドをするには一生懸命勉強しないと大変。必死に資料を読んで覚えようと頑張っても、2年間のブランクがあったせいか勉強の仕方を忘れてしまったようで、頭に入ってこない。アメリカ人



コレクター、ガートルード・スタインがピカソをランチに呼んだところ、カラフルにデコレートされた魚料理を見て、これはマティスに出した方が良かったんじゃないかと言った話しなど、直接展覧会には関係ない本を読んだり、マティスは旅行と女性、音楽とダンスがインスピレーションの素だったそうなので、どんなところに誰と行ったのか調べてみたり…。

\*

それはそうと、何年前かに転んで足の骨を折り、2年に一度骨密度チェックをするはずだったが1回だけで、その後はロックダウンやら何やらでキャンセル。今年3年ぶりに病院へ行った。今回のチェックで分かったことは151cmだった背丈が148cm！「ええっ！3cmも背丈が縮んだの？」「年取ってくると背骨の間のディスクが押し潰されて背が低くなるんだよね。詳しいことはドクターに聞いて」と感じの良い若い男性看護師。1年に1cmずつ縮んでいったら今後どうなる！洋服ダンスの膝丈ドレスは裾引きドレスに変わり果てるのか？

去年の初め頃、私よりずっと小さかった孫息子が最近会うたびに「バーバ、チビだなあ」と私の頭の上から声変わりしそうな声で生意気を言う。そうか、彼の背が伸びただけでは無くて、私も縮んでいたんだ。あーあ。



## Maggio's Bakery and Café

Bakery: 463 Miller Street, Cammeray

Café: 457 Miller Street, Cammeray

おすすめ度: ★★★★★



地元民に愛されるカフェはシドニー中数あれど、中世ローマのクリームパン、マリトッツォを食べられるのは私が知る限りここCammerayの本格派イタリアンベーカリー&カフェのMaggioだけ！このマリトッツォ、日本では流行り物スイーツとしてコンビニにすら出回るほどの人気だが、味はやっぱり本家本物のイタリアンベーカリーMaggioには敵いませぬ。日曜日朝しか作っていないし、一個\$5となかなかの値段だが、そのふんわりとほのかな甘みのあるブリオッシュと新鮮な生クリームのコクとのコンビネーションは一度味わってみる価値あり！もちろん、他のパンもケーキも絶品。2軒先にあるカフェも朝食からランチまで美味しい本格派イタリアンコーヒーと軽食を味わうカップルや家族連れでいつも満員である。コロナ禍で混んでる場所はちょっと、、、という方はベーカリーで美味しいパンやケーキを買ってお家で食べよう。



# 外食日記



## Pho Delicious

住所: 241 The Boulevard, Fairfield Heights NSW 2165

電話: (02) 9609-6188

予算: \$15

営業: 毎日 09:30~21:00

雰囲気7、料理8、サービス7



今月はFairfield Heightsにあるベトナム料理です。注文したのは初めて食べるCari dêという山羊のカレーに米の麺を入れた料理です。米の麺は卵の麺に変更もできます。

店内は空いていましたが、料理が出てくるまでに20分くらいかかりました。運ばれてくるとうっすらとカレーの香辛料の香りがします。スープを飲んでみるとクリーミーで辛くはありません。カレースープに絡んだ米麺を食べると、まさにベトナム風のカレーうどんといったところです。

山羊の肉は部位によっては骨付きで入っていますので、少々食べるのが大変かもしれません。思っていたよりも臭みがなく、普通に食べられます。付け合わせは、フォーと同じようにライム、もやし、香菜、唐辛子が付いてきます。これらを入れていくとカレーうどんからお馴染みのベトナムの麺料理に段々と味が変化していきました。

13

## YS 倉持FP会計事務所

お金に関する総合的なアドバイスをワンストップで

### ファイナンシャルプランニング

- ・生命保険 ・障害保険 ・所得補償保険 ・スーパー
- ・トラウマ保険 ・投資信託 ・株式 ・不動産投資

### 税務・会計

- ・起業やSMSFに関するご相談
- ・BASなどの記帳代行

### 住宅ローン

- ・マイホーム ・投資物件
- ・既存のローンの借換え

「世界が認めるプロフェッショナルFPの証」CFP®とCPA保持者

お客様の大切な資産の「作り方」「守り方」「残し方」についてご相談承ります

✉ info@vril.com.au

🌐 www.vril.com.au

302/480 Pacific Hwy, St Leonards





佐藤至子

## 第108回 旅行の話

しばらく旅行らしい旅行に出かけていない。こういう時はかつての旅行を思い出すに限る、と思いついて記憶の引き出しを探っているうちに、そもそも自分は旅行をどう定義しているのかという疑問が浮かんできた。

もう少し具体的に言い直してみると、ふだんの生活圏からそうでない場所への移動が旅行であるかどうかを自分はどう区別しているのか、ということである。それらはすべて旅行なのか。あるいは遊山目的の場合は旅行で、仕事で出かける場合は旅行ではないのか。しかし仕事で出かけても、知らない土地で移動したり食事したりする時の気分は遊山旅のそれと本質的には変わらない。日常から離れればすなわち旅行である、ということか。

めざしていったものが、やや当てが外れて、それゆえに記憶に残っている、という旅行の思い出もある。だいぶ前に九州のある町に用事があって出かけたのだが、空き時間に多少の観光をするつもりが時間が中途半端で

さほど遠くには行けないことがわかり、せめて土地の名物を食べようとホテルの近くの喫茶店に入った。その名物はアイスクリームのようなかき氷のような甘いものだった。季節は晩秋で、日ざしはあっても暖かくはない陽気だったから、東京にいたら冷たいものを食べようなどとは考えもしないところである。しかしせっかく九州まで来たのだし、とその名物を注文した。それは期待を裏切らないおいしさだったけれども、一緒に頼んだホットコーヒーのあたたかさの方が印象に残っている。

話はやや飛ぶが、観光地を慌ただしく回る旅行がどうも苦手である。今までに出かけた観光地でもっともよく思い出す場所のひとつはチベットで、それは慌ただしさとは無縁の旅行であった。もう二十年ほど前になるだろうか。チベット観光のツアーに参加して、ラサに3日間ほど滞在し、酸素不足でふらふらしながら名所を見て回った。バター茶が美味しかった。夏だったがひんやりとした、明るい日ざしの下で寺院を見学している時に、生の一回性というのか、今ここに自分がいるこの瞬間はもう二度とない、ということに突然実感したのを覚えている。

どこにも行かれない時、日常から離れるには何か読むのが一番である。とくに紀行文を読むこと。現代のスペインの巡礼旅や江戸時代の東海道の旅。どちらも今の自分がいる場所から遠く離れたところである。読むことでしか行かれない場所である。

14

新連載

## 私のドリームホーム



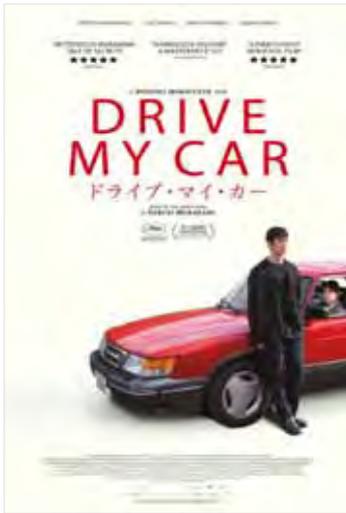
実に17年ぶりにシドニーの家に帰ってきました。この17年間、家はずっと不動産会社に依頼し賃貸をしていました。当然17年間にテナントは何組も入れ替わり、残念ながらその度に家はあちらこちらと傷みます。一体いつのテナントがこれらのダメージを作ったのか、もちろん今ではわかる由もありませんし、テナントが出る度に不動産会社もファイナルインスペクションをしているのですが、俗にいう`Wear and Tear`といった感じだったのかもしれない。不動産会社経由でオープン、ディッシュウォシャー、ホットウォータータンク、カーペット、ブラインド、ワードローブ、シャワースクリーン、外壁と内壁のペンキ塗りなどその度に新しく購入、または手を入れ修理をしていました。それでもこれほど傷んでいるの

かと愕然としました。

先ず最初に気がついたことは、家に入る前の観音扉のように開く大きなゲートの片方がガクンと落ちていること。お次は家の中ではセキュリティアラームのタッチパネルがゴッソリと無くなってしまったこと。キッチン周りは木でできている窓枠に無数の濡れたコップなどを置いた跡と水の跳ね跡、もちろん木全体が色褪せていました。そしてオープンから熱々の鍋、オープンラック、その他の物を置いてできた焼け跡。バスルームではシャワースクリーンの下の方にヒビが入り2重になっているガラスの間にカビが生え、トイレトシートの蓋の紛失とひび割れ。いたる所のドアノブ周りは手垢でニスのはげ落ちています。極めつけは暖炉の煙突が壊れていたこと。もっともこの煙突は最後のテナントが家を出る直前の台風による影響で吹き飛ばされたものです。煉瓦は散らばり煙突が吹き飛んでしまった場所にはブルーシートが被せてあり雨風を防いでいますが、暖炉は使用不能になりました。このガス暖炉を唯一の暖を取る手段と考えていた私は茫然となりました。さてさてこんな私の家はどうなっていくのでしょうか？ (マイホーム)

新連載

# キネマ 倶楽部



## ドライブ・マイ・カー

監督・脚本：濱口竜介

原作：村上春樹「ドライブ・マイ・カー」

音楽：石橋英子

出演：西島秀俊、三浦透子、霧島れいか、岡田将生、パク・ユリム、ジン・デヨン他

制作：2021年 日本 上映時間：2時間59分

※カンヌ国際映画祭脚本賞、国際映画批評家連盟賞、AFCAE賞、エキュメニカル審査員賞受賞、ゴールデングローブ作品賞(非英語作品)受賞、アカデミー賞4部門(作品賞、監督賞、脚色賞、国際映画賞)ノミネート

### 【あらすじ】

村上春樹の短編「ドライブ・マイ・カー」をベースにした心理ドラマ。舞台俳優の家福は、脚本家である妻の不貞を知りつつ問いただす勇氣を持てないまま、突然妻を亡くしてしまう。二年後、演出を任された広島での演劇祭で、彼の専属ドライバーとなるみさきに出会う。すこぶる運転が上手いが無愛想で無口な彼女の運転する車で過ごす時間の中で、家福は少しずつ自己の心の痛みに向き合っていく。



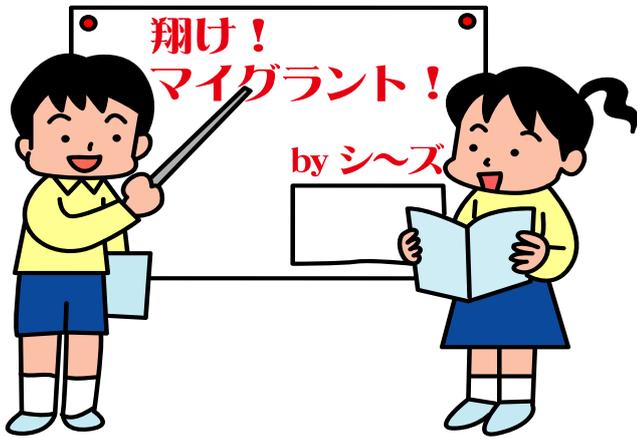
◎深く愛し合ったように見える夫婦でさえ、結局のところ本当に互いを分かりあえることはない、という村上春樹の孤独な世界観を反映した映画だと思う。劇中劇になっている広島での舞台、チェーホフの「ヴァーニャ叔父さん」で、互いに異なる言語を使う俳優たちがそのまま本国語や手話で会話しているのは、「異なる言語を話していても人の意思や感情はある程度伝わるものだ」というコミュニケーションの可能性と、逆にたとえ同じ言葉を使っても、決してすべてを分かり合うことはできないという矛盾を表わして面白かった。結局、わからなさを含めて他人を受容することが救いになるのだろう。ほのかな明るさを感じさせるラストの余韻が心地よかったです。(★★★★ さかな)

◎淡々と進む映画。とくに激しいぶつかり合いがあるわけでもなく突飛な話が出てくるわけでもなく進んでいくお話ですが、3時間があっという間に終わってしまいました。映画鑑賞後に最後にどうして彼女が韓国に？そしてあの犬はどういうことになっているの？と映画館のトイレの列に並んでいる時に見知らぬ他のお客さんと感想を話し合いました。あれ、どういう事だと思う？と私もその話に参加。あの犬は韓国人夫婦の犬だよ、車も家福のだよ。映画には映されていない最後の場面にたどり着いた途中経過を知りたいと思った映画でもありました。トイレの列で映画の感想を見知らぬ人と話し合ったのも私にとって初めてのおもしろい経験でした。(★★★ おひなさま)

◎車中での会話を軸に話が進んでゆく映画で、脚本家の妻が作り上げていく物語、家福が演出を手掛ける劇中劇、家福の専属ドライバー・みさきの話、夫婦の日常など、いくつものストーリーが展開されていきます。俳優の家福が劇場や稽古場に向かう車中、妻があらかじめ録音しておいてくれた相手役のセリフを聴きながら、繰り返し自分のセリフを練習するシーンは、特に興味深く観ました。これはテレビのインタビュー番組などで、役者のセリフの覚え方として必ず出てくる方法の一つで、西島秀俊が実際にそのように練習しているのを観られたような気分になりました。ストーリー的には、家福が穏やかな二人の生活を失いたくないために、妻の秘密に気づかないふりを続けていたというのが、私には到底無理だなあと感じています。(絶対に聞く、いや、問い詰める！と思います。)(★★★★ マリーゴールド)

15





## 第27回 COVID 規制中での新学期

2020年初旬より始まったCOVID旋風。この2年間、世界中が振り回され続け混とん状態の中、NSW州教育省からの規制も常に変化し、生徒、保護者、スタッフも常に最新の情報に沿いながら不安な生活を続けてきました。

前回のコラムでは4カ月半にもおよぶロックダウン下での授業を経て対面授業に戻った状況を述べました。その後も頻繁に規制が変わりましたが、2022年1月の新学期に向けてNSW州教育省がとった対策が、週に2回のRATテストの義務化でした。そのため全NSW州公立学校の生徒とスタッフに当面4週間分のRATキットを配布するという事になったのです。

16

というわけで、新学期初日の仕事は全生徒に一人8個のRATキットとマスクの配布でした。当時RATキットが高額な値段にも関わらず売り切れ状態で、購入可能なお店のウェブサイトまで出たくらいでした。私も購入するのに奔走したものでした。全国民が購入するために奮闘している中で、州教育省は全公立学校の生徒とスタッフのために在庫を確保し無料で配布していたのです。多大なる予算を費やしていたのです。



さて、規制緩和してから感染者数が増えてきているのにも関わらず、いよいよ国境が開放されたことにより、2022年の新学期から毎日移民者や留学生が入国してくるようになりました。かつては300人以上だった生徒数がこの2年間の国境閉鎖で30人まで減ったのに、今年の新学期から毎日新入生が入ってきていて今日現在90人に増えたのです。やっと本来の学校の姿に戻りつつあるので準備に大忙し。

ただ、実際は過去2年間の規制中でも入国できる外国人はいました。永住権をもっている中国や香港からの家族、そして日本からの駐在員でした。国境が閉ざされている時でさえ短期の駐在員ビザで入国できていたのはほぼ日本人。つまり世界中で経済が揺れていた時にさえ必要とされていたのは日本人ということだったのです。これは嬉しいですね。そして今2022年の新学期が始まってから毎日のように入学してくる生徒の出身国の内訳が以前とは少し変わってきました。ノースという土地柄、香港・台湾・中国からの移民者は昔から今も変わらないのですが、ベトナムが急激に増えています。その次に多いのは、ヨーロッパ、中近東、中南米。特にイスラエルやイラン、モンゴルからの移民者が毎日のように増えているのです。新入生をみていると世界情勢が垣間見れます。

そして昨日の時点で発表された学校関係の規制は、ほとんどの分野で通常通りに戻れるということでした。遠足、スクールキャンプ、発表会、卒業式、音楽系パフォーマンス、フェスティバル、そして親の来校、等々。また昔のように楽しい学校生活を子供たちに味あわせてあげられるのが待ち遠しい…。

## 第5回 犬のしつけについて

このコラムでは、グレーマーとして20年以上ワンちゃんとその飼い主に携わってきた知識と経験・そして自分の主観に基づいてお話をしていきたいと思ひます。違った考えの方や様々な知識を持った方々もいると思ひますので、このコラムはひとつの意見として読んで頂けたら幸いです。

\*

今回は犬を飼うにあたって、大事なことのひとつとしてのしつけについてお話をしていきたいと思ひます。

犬のしつけで大事なことは犬の習性と本能をまず飼い主さんが理解することだと思ひます。愛犬は大事な家族の一員ですが、人間と犬の習性には違いがあります。

犬の祖先はオオカミです。狩りをし、外敵から身を守るために群れを作って行動します。この習性は現代の犬にも引き継がれています。人間と暮らす犬はその家族を群れとして犬自身も群れの一員であると認識します。

犬の群れはリーダーを中心に生活します。厳しい自然界の中で協力して生き抜くためにはリーダーの存在が必要になります。リーダーが群れを統率します。人間と暮らす犬にも信頼できるリーダーの命令に従う本能があります。家庭犬は家族の中で、自分がどの位置にいるかを意識します。家庭のなかにリーダーがいないと服従する相手がいなくなり、自らがリーダーになろうとする本能があります。飼い主さんは毅然となおかつ穏やかにリーダーシップを取れば、犬は素直に従順になることでしょう。

そのほかにもマーキングといて、あちこちにおしっ



# ペット好き集まれ!



こをするのは自分のテリトリーを主張するものです。オスに多くみられる行動ですが、メスでもマーキングをすることがあります。

犬が吠えるのは縄張りを犯す外敵がいることを仲間に警告するためと言われています。

まだありますが、このような犬の習性を理解すればなぜこのような行動をとるのか理解できるようになってくると思ひます。問題行動だと人間が思っていることでも犬にとっては必ず理由があります。また、犬種独自の習性もあります。

犬の習性と本能を知れば、しつけのやり方もわかってきます。しつけをするためには愛犬の様子をじっくり観察して愛犬の性格を理解することも大事だと思ひます。

◇宇田川有紀(うただ・ゆき) ペットに携わる仕事をして20年以上。日本の動物病院にて動物看護師兼グレーマーとして勤務しながら、専門学校でグレーミング講師をしていました。その後、グレーミングサロンにて店長として経験を積んだ後、来豪しました。現在、シドニーのグレーミングスクールにて講師として勤務中です。只今、ペットの手作り食について勉強中です。

17

新連載

## ワインの話

「ワインの話」では、リーズナブルなプライスでありながら、クオリティの高いオーストラリアのワインを紹介していきます。

Hunter ValleyはSydneyから車で北に2時間ほどの距離でNSW州を代表するワイナリーの地域。150を超えるワインセラーと美しいランドスケープがホリデーのポピュラースポットとしても有名。

そこでの高いクオリティのワイナリーの中でもBrokenwoodは広く知られており、シドニーだけではなくオーストラリア各地のボトルショッ

プで見つけられる人気のワインだ。

グレープの種類も多岐に渡り、ShirazをはじめCabernet Sauvignon、Pinot Noir、Merlot、Chardonnay、Semillion、Sauvignon Blanc、Tempranillo、Sangiovese、Pinot Grisとほとんどの種類をカバーしている。

その中でもChardonnayはコクがありながらドライで飲みやすく、メロンのような甘みがある。白の20ドル以下のワインでありながら、舌の上で転がしたいリッチさがあり、ハウスワインにしたくなるクオリティ。



# 科学の小箱 ちよつと サイエンス



佐藤寿治

## 【第223回】

### Eruptions of HungaTonga・Honga Haapai

2015年以来活動を休止し、その後続いた沈静期を利用して『ジオパーク』的観光資源として大いに期待された、トンガ王国の海底火山HungaTonga・Honga Haapai(『ハンガトンガ・ハンガハアパイ』以下、HTHH)が、年明けて間もない1月15日に千年に一度と見做せる大規模噴火を起こし、今年度最初の深刻な自然災害として世界を震撼させました。同時に国家間の無益な争いも加わり、今年も災害や事故そして猟奇的事件が多発するのではと心配が募ります。しかもオーストラリアにとり、隣国ニュージーランド(NZ)と接する極近場で発生した深刻な自然災害として、今後本格化する海洋流出した軽石や降り続く降灰による、産業及びに健康に与える二次災害も大いに気掛かりです。今のところ、昨年クリスマス前頃から続いた一連の活動も落ち着き、このまま沈静化に向かうようにと切に願います。

大噴火直前のHTHHの様相を追うと、2014年から15年まで間歇的に発生した活発な火山活動後と、それ以前に専門家が実施した海底地形測量で得られたデータとの間で、観測誤差では了解不可能な差異が目立っていました。例えば島の面積拡大に対しては、火山の全活動を差配する「マグマ」の上昇を考えざるを得ません。上昇「マグマ」の存在が明らかであるならば、一般的な火山の火口より倍以上大きいHTHHの「カルデラ」火口内にも、必

ず明確な兆候が現れるはず。事実、直径約5kmの「外輪山」のピークで、共に長径約2kmの島として水面上高く聳えるHTとHHに対し、双方の間を埋め連結する期待を抱かせる異変も。そして終に水深200m前後の「カルデラ」中心域が上昇をはじめ、更に小噴火による上からの火砕物の付加が加勢し、何と隆起した「カルデラ」が砂州を有する3km弱の新島HTHHとして生まれ変わるとは。しかも出現した場所が、トンガ王国の首都ヌクアロファがあるトンガタプ島から65kmの近隣に。ところが「カルデラ」新島が出現して6年余り、現地時間1月15日午後5時10分に起こった大噴火で事態は一気に暗転。HTとHHを含めHTHHのほぼ全域が、火砕物として落下した僅かの物証を残し飛散霧消。地球規模で広まった爆発音、当初殆ど警戒されなかったにも拘わらず場所により2m以上の高さへと化けた奇妙な津波等、人的被害は少なかったものの再考を要する被災記録を多数残しました。

火山と地震が多発するトンガ王国から、同じく火山及び地震国であるNZのケルマデック諸島へと続く地域は、日本の小笠原諸島から伊豆諸島へと直線的に並ぶ火山群と酷似で、共に地上火山の数を凌ぐ大小様々な海底火山が存在するのも全く同類。更に現況を敷衍して予想される双方の火山群の共通する顛末も劇的と言えます。各々を待ち受ける最期は、双方を乗せる「太平洋プレート」の年平均数cmの移動により、前者が確実に本州の中央部に衝突して、孤立した小島から日本列島への付加体として変身を遂げ、一方後者はNZの北島東部を目掛けて移動しこちらも合体する確率大。オーストラリアには、活火山も巨大地震を引き起こす「プレート」同士の接触箇所も無く、自然災害の面では大変恵まれています。地震と火山災害を避けるには、安全な場所こそが決め手に。

18

## スポーツ天国 SPORTS



153

### サッカーW杯アジア最終予選

3月24日にサッカーワールドカップ・カタール大会アジア最終予選の日本対オーストラリアが行われます。(今までの日本とオーストラリアの対戦成績は日本の10勝9分7敗) B組の日本はサウジアラビアに次いで現在2位、対するオーストラリアは同組3位。この試合に日本が勝てば、無条件でW杯出場が決まります。引き分けの場合は、最終戦のベトナムと引き分け以上で終えるか、オーストラリアがサウジアラビアと引き分け以

下の結果になれば出場決定。負けた場合は、自力での出場はなくなりオーストラリアの試合結果次第になります。3位になった場合はA組3位と試合を行い、勝者が南アメリカ5位の国と大陸間プレーオフを行うという長い戦いを強いられます。試合会場は、ひさしぶりのシドニー。応援に行こうとチケットを購入しようとしたら即完売でした！残念(ぴか)

GROUP A	GROUP B
IRAN	JAPAN
KOREA REP.	AUSTRALIA
UAE	SAUDI ARABIA
IRAQ	CHINA PR.
SYRIA	OMAN
LEBANON	VIETNAM

会員の皆さんからの情報も受け付けています。Eメールは、kenerit@gmail.comです。よろしくお願ひします。(ぴか)

## 【第36回】

# 歯切れの良さは 感じの良さ

## 声と 笑顔と 音楽と



皆さんは『歯切れの良い話し方』と聞くと、どんな話し方を想像しますか？また、どんな印象を受けますか？

歯切れよく話す人は、そうでない人と何が違うかというところ、まず「言葉の明瞭さ」です。日本語でも英語でも、言葉がはっきり聞こえてこないと何を言っているのか分かりません。何度も聞き返すと相手は「声が小さかったかな」などと気にして、コミュニケーションがスムーズにいかなくなったり、文脈から言葉を想像して会話を続けたとしても誤解を生じてしまうかもしれません。



また、歯切れが悪いと相手には「この人は自信がないのかな」「何か隠しているのかな」などと、これまた誤解を与えてしまい、良いことはありません。

自分の言いたいことが相手にしっかり伝わるように、日頃から歯切れよく話そうという意識を持つことが大切です。

今回は、人に伝わる歯切れの良い話し方を習得するための基本である発音・滑舌(かつぜつ)練習をご紹介します。

これは一通り読むと、日本語の五十音全てをカバーすることになります。言いにくい言葉や、噛んでしまう言葉だけを繰り返し読んで良いでしょう。

青は藍(あい)より出(い)でて藍より青し  
今今と今という間に今ぞなく、今という間に今ぞなくなる  
うなぎとウニを食べてうんうん唸りだした  
瓜売りが瓜売りに来て売り残す  
貨客船の旅客(かきやくせんのりょかく)  
古栗(ふるくり)の木の古切り口(ふるきりくち)  
隣の客はよく柿食う客だ  
経験者が結束とは結構  
崖上(がけうえ)の学校の頑固な学生  
義歯、義眼、義手、義足  
生産者の申請書審査を示唆  
渋谷から日比谷へ必死に疾走  
主義主張、習慣、趣味など多種類記述  
高崎の北の北高崎  
てんてん手まりが手あかでテカテカ  
大学施設視察団  
検察庁長官と、調達庁長官  
のどかな野良(のら)で農夫がのんびり  
古い服まで不意に不良に盗まれる  
へっぴり越しの平兵衛さんがへなへなへたばった  
ほおに浮かべる笑いは微笑み ほおにつける紅は頬紅  
利口な彼が理不尽な振る舞い  
輪がえが終わった輪で輪回しをする

これらの文章を、ゆっくり丁寧に読んでみましょう。読みづらい文には印をつけ、3回程度繰り返しながら練習すると読めるようになります。「笑顔」を作って読むことで表情筋もしっかり鍛えられ、言葉が更に明瞭になります。

歯切れが良くなることで言いたいことがちゃんと伝わり、相手に与える印象もうんと良くなるでしょう。英語の発音まで良くなったという方もいらっしゃると思います。ぜひ楽しみながら練習してくださいね。

### ●加藤久恵プロフィール

富山県出身、2003年来豪。ボイスプロデューサーとして声による表現に特化したレッスンやイベントを提供している。アマチュアパフォーマーの声の祭典「ボイスフェスティバル」、テレワーク演奏動画制作「ボイスコラージュ」主宰。



# 仏教語からできた 日本語 その190

渡部重信  
Email hbma@optusnet.com.au  
浄土真宗本願寺派〔西本願寺〕  
オーストラリア開教事務所長



# 法律Q&A 弁護士に 聞いてみよう 176

主任弁護士 林由紀夫 (H & H Lawyers)

## 自我(じが)

「自我」という言葉は、一般的には自己自身、或いは思考、感情、行為等、心理機能を司る人格の中枢機能のことを意味しています。例えば、「子供が自我に目覚める」というように、人間の成長にとって必要不可欠なものとしてとされています。

西欧流の人間関係における諸科学においては、自我の確立という考え方が学問や実務の上で大きな比重を占めています。自我が意識の中心であるのに対して、自己は意識と無意識とを含んだ心の全体性であるとする考え方があります。このような、自己を経験する過程を「自己実現の過程」とするユング心理学の立場から、「自我」という言葉が用いられるようになっていきます。

仏教以前のインド思想においても、自我(我=サンスクリット語で「アートマン」)は人間の中心になり、最も基本的な常住なるものであると考えられていました。古来この自我の意識が力説され、「宇宙的原理即自我である」(梵我一如)という神秘的体験を最高の境地とする思潮が主流を占めていました。釈尊はこれを批判して、自我には実体はないとする無我の思想を打ち立てたのでした。仏教によると、我々が心身の統一体として捉えている自己は、さまざまな要素の複合体に過ぎないものとされています。

20

つまり、その複合体を固定的なもののみならず抽象概念を否定したのでした。自己のみならず、人生、社会、宇宙は全て固定性のない無我であるから、それは実態がなく、いかにでも寛容しうるものであり、人間の心にも自由意志が存在し、これによって、修養や努力による人間向上の可能性も認めています。

それでは、その複合体である自我を成立させるものは何でしょうか？お釈迦様は、自我は実在するのではなく、縁(条件)によってあるのであり、そういう関係性の上に全てが成り立っていると説いています。従って私たちは、日常の人間関係においても、自我のみを重要視するのではなく、自己も他者も環境や社会も縁によって成り立っているという、東洋的な着想に立つことも必要であると言えるのではないのでしょうか。 合掌

**Q:** シドニー在住の日本人です。市内の有名フランス料理店でウエイターとして3年ほど働いています。最近、マネージャーが代わり、初日に「君は普通に仕事はできているようだけど、君の英語は日本語訛りが強いから、レストランのイメージにそぐわない」という理由でシフトを減らされました。これは人種差別ではないのでしょうか？

**A:** 連邦のRacial Discrimination ActやNSW州のAnti-Discrimination Act等の法律により差別は禁止されています。“差別(Discrimination)”とは、「ある者を、差別要素に基づき、そうした差別要素を持たない者よりも悪く扱うこと」と法律上定義されています。もちろん“人種”は、代表的な差別要素です。他の差別要素には、性別、家庭内での役割、Disability、年齢、宗教、労働組合に加入しているか否か等、様々なものがあります。

人種(Race)というと、肌の色など、外見的な要素のことをまず想像しがちですが、もちろん外見だけでなくその人種固有の社会、文化、歴史、政治に基づく差別も、場合によっては“人種差別”と判断されます。今回の相談では、強い日本語訛りの英語を喋るということがシフトを減らされた理由となっていますが、「言語やアクセントも“人種差別”の要素に含まれる」という判例もあります。

ここで注意すべきは、職務遂行のために不可避な差別は、例外的に合法となるケースがあるということです。例えば、女性用のドレスのファッションモデルの仕事に男性モデルを採用しなかったとしても、これは性別に基づく差別にはあたりません。同様に、日本史の先生を起用するにあたって、オーストラリア人のAさんと日本人のBさんを比べた場合、Bさんの方が知識と経験が豊富であると判断し起用した場合、それはAさんに対する人種差別ではありません。しかしもし、Bさんを起用する理由が日本人であるということであれば、それはAさんに対する人種差別になります。

今回の相談者の場合には、仕事は問題なくできていたとすれば、「日本語訛りが強いからレストランのイメージにそぐわない」というのは、人種差別に当たる可能性が高いと思います。

職場での差別問題は、その差別を直接的に行った者(今回は新任のマネージャー)だけでなく、雇用主であるレストランのオーナーにも責任が生じ得ます。雇用主はこういった差別の発生を防止するために必要と思われる全ての妥当な手段を講じる義務があり、また、実際にそうした差別が生じた際には、雇用主として迅速かつ誠意ある対応をとる義務があります。従い相談者は雇用主にまず相談すると良いと思います。

## アレルギー検査

アレルギーによる症状は主に皮膚に現れますが、鼻炎や喘息などもアレルギーが原因でおこることもあります。皮膚に関しては、最も食べ物との因果関係がわかりやすいのが蕁麻疹ですが、アトピー性皮膚炎では食べ物との因果関係はほとんどの場合、あまりはっきりしていません。

おこっている症状がアレルギー反応によるものかどうかを確認するためにアレルギー検査が行われます。この場合のアレルギー反応とはE免疫グロブリンによっておこる反応 (IgE-mediated reaction) のことで、アレルギー抗原との接触後数分から1-2時間でおこるものです。皮膚におこるアレルギー反応(蕁麻疹)は大半が食べ物によるもので、問診によって大きなヒントが得られます。この場合のアレルギー検査は問診で疑われた食べ物が実際にその原因であったかどうかを確認するような役目をはたします。もちろん、複数の食べ物に関連している場合はその中から特定のものを見つけ出す役目もあります。

アレルギー性鼻炎のように脱感作療法が有効的に活用できる疾患でしたらアレルギーの抗原をつきとめて治療をはじめることができます。喘息とアレルギー性鼻炎の場合、ほとんどはアレルギーをおこす抗原は空気中にあるもので、ハウスダスト、カビ、花粉、動物鱗屑などです。なお、喘息に関しては必ずしもアレルギーが大きな要因ではなく、風邪や運動が毎回引き金となっておこるような場合はアレルギー検査をする必要性は高くありません。

慢性蕁麻疹のような疾患の場合、アレルギー抗原を見つけることは非常に困難で、アレルギー検査が必ずしも役に立つわけではありません。どの抗原がアレルギーをおこしたかのヒントが全く得られないときは除外食 (elimination diet) でひとつひとつ食べ物を除外しながら症状に変化があるかを観察していく方法しかないこともあります。

アレルギー検査の種類は大きくわけて皮膚過敏試験 (skin prick test) と血液検査(RAST)とがあります。

どちらも検査できる抗原は数多くあるので、ただ漠然とすべての抗原に対してチェックを受けるわけにはいきません。問診によって得られたヒントに基づき、ある程度の絞って検査項目を選ぶ必要があります。喘息、アレルギー性鼻炎、湿疹などのアレルギー性疾患を多く持ってアレルギー検査を受けてみたいというような場合は大人と子供、それぞれにアレルギーをよくおこすような抗原がいくつかリストされている検査パネルもあります。ただし、皮膚検査でも血液検査でも結果の解釈に関してはいくつかの制約があります。

\*陽性と出た抗原が臨床上有意なものではないかもしれません。その抗原に対して以前に露光し、検査で反応が出ていたとしても臨床上の症状は現れないこともあります。

\*一度過去にその抗原に対して露光があり、症状が現れたことがあったとしてもアレルギーが消えることもあります。この状況でも、検査反応は依然として陽性と

## 暮らしの医療

ドクター・鳥居

Northbridge Family Clinic



出ていることもあります。

\*強い皮膚検査反応が出た場合、その抗原で誘発試験をしたときに症状を引き起こす可能性が高まりますが、症状の重症度を予測することはできません。

\*血液検査ではその抗原に対して陰性として出ている場合でもアレルギー症状がおこっていることもあります。

### 皮膚過敏試験 (Skin prick test) と血液検査 (RAST) の違い

#### \*皮膚過敏試験

—結果が30分ほどでわかる。

—検査感度と特異度はRASTよりもいくらか高い

—過去に強いアレルギー反応(例えば過敏症)をおこした抗原に対して検査する場合は同じような危険な反応がおこる可能性もあるので、血液検査のほうが好まれる。少なくとも過敏症がおこった場合に救命処置が可能なセッティングが必要。

—抗ヒスタミン剤やそれに似た性質を持っているような薬は検査結果に影響を与えるので、検査前数日は飲まないようにしなければならない。

—この検査は病院やアレルギーの専門医で行われる検査で、一般開業医ではあまり行われていない。

#### \*RAST

—血液検査で、体内に抗原を与えて誘発するような検査ではないので危険なアレルギー反応を引き起こす心配がない。

—抗ヒスタミンなどの薬をどうしても止められないような場合でも検査ができる。

—一般開業医でもできる検査。

—広範囲な皮膚疾患を持っている人でもできる検査。(例えば全身にひどい湿疹がある人は皮膚過敏試験では反応を読み取ることが困難)

—血中のE免疫グロブリンのレベルが高すぎると検査結果に影響する。

アレルギー検査は単に皮膚過敏試験、あるいはRAST血液検査をすればいいというわけでもなく、発症の経歴によって疑われるアレルギー抗原を考慮して、検査を行う抗原をよく選択して行わなければあまり意味がありません。また、検査された抗原が陽性に出ているからといって単純にその抗原に対してアレルギーを持っていると結論が出せるわけでもなく、結果の解釈に関しては専門医の判断が必要となる場合も出てきます。

## ●今月の表紙

### 卒業式:

三月は卒業式のシーズンです。女性の袴スタイルが定着したのは明治から大正時代の女学生の制服として袴が採用されたことが始まりですが、それ以来女学生を象徴するものとして幅広く袴が着用されてきました。そして最近の着物ブームで卒業生の袴姿を見かけることが多くなりました。袴の色も伝統的な紺や燕色に加えパステル調のものなどバリエーションも多くなりモダンなコーディネートで楽しむことができますね。

**プロフィール** 日本伝統技術インストラクター講師、和装高等師範 ホジューキンソン恭子。シドニーに30年以上在住。日本の伝統技術である着物の着付け文化を通じて、多くの方に継承し日本文化発展に邁進しています。キモノオーストラリア主事。着付け教室開催。Facebook/Instagram @kimonoaustralia



## 今月の喜怒哀楽 〈哀〉

まだコロナ過が続いていますが、それでも今年もまた誕生日が来てしまった。

日本に2年以上帰ってないのって、いつ以来だろう…と考えたりするのも億劫になってます。あ〜あでも、この前見た映画「ドライブマイカー」は、よかった。(ぴか)



シドニー日本クラブ(JCS)は、オーストラリアに住む日本人および日系人家族の親睦を図り、オーストラリア社会の一員として日本文化の定着とその維持に努め、また他の諸民族の人たちとの相互理解の向上を図ります。

22

## シドニー日本クラブ役員

名誉会長	紀谷 昌彦(在シドニー日本国総領事)
相談役	Chalker 和子
会長	Costello 久恵
副会長	松隈 由紀子
副会長	水越 有史郎
理事	阿部 直子
理事	川上 正和
理事	斉藤 なお子
理事	Hodgkinson 恭子
理事	堀田 興志
理事	Murn 薫
専門理事	林 さゆり(親睦の会会長)
専門理事	渡部 重信(編集委員会編集長・事務局長)
専門理事	Costello 久恵(シティ校代表)
専門理事	前村光代・小柳淳子(ダンダス校共同代表)
専門理事	水越 有史郎(教育支援委員会・エッジクリフ校代表)
事務局	渡部 重信(事務局長)・藤田 結花(会計)
監事	Richter 幸子・多田 将祐(会計監査)
クラブ代表	シドニーソーラン踊り隊(渡部 重信) JCSフラアロハ(Gault 良子) ソフトボール部(加藤 雅彦)
編集委員会	渡部重信(編集長)／水越有史郎／西牟田佳奈／佐藤 薫 大塚藤子／林由紀夫／多田将祐／マーン薫／坂口 潤／ 斉藤なお子

## 編集から

## 投稿原稿募集!

会員の方の生の声を募集しています。本誌を読んだ感想や、誌面に対する注文、会に対しての要望、日頃

感じていることなど、何でも構いません。皆さんからの率直なご意見や、誌面に対する感想などが、今後の誌面作りに多いに役立ちます。また、絵や写真、詩、俳句、短歌などでも構いません。お気軽にお寄せください。

原稿は、趣旨を変えない範囲で手を加える場合があります。文字数は最大1000文字です。投稿原稿は、誌面や内容、時期などの都合により掲載を見合わせる場合がありますので、ご了承ください。

## 告知板について

「告知板」は会員の方が「売ります」「買います」「教えます」など、個人の広告を掲載するコーナーです。会員の方なら、一回に限り無料で掲載できますので、ご利用下さい。

いずれも原稿は、以下宛に送ってください。

Email: [jcs@japanclubofsydney.org](mailto:jcs@japanclubofsydney.org)

本誌のカラー版は、電子版をダウンロードしてください。

[www.japanclubofsydney.org](http://www.japanclubofsydney.org)

## 編集後記

▼色々波乱があった北京冬季オリンピックも無事終わり、冬季パラリンピックが始まりました。選手たちには何ら責任はありませんが、歴史的にこのオリンピックがどういう位置づけになるか興味深いところです。カーリング女子、ロコ・ソラーレの大健闘、準決勝での藤沢選手最後の一投あっぱれでした！スノーボード・ハーフパイプで金メダルを取った平野歩夢選手、異次元の高さと迫力のパフォーマンス、言葉が出ませんでした。羽生結弦選手の時代は終わってしまったのでしょうか？個人的には宇野昌磨に勝って欲しかったんですけどね。オリンピック初出場の鍵山優真が銀メダル！次回、Nathen Chenにチャレンジすることを期待します。高木美帆選手、金メダルおめでとうございます。等々、感動を与えてくれた皆様、有難うございました。大変お疲れさまでした。(双子座の男)

### エーブルネット(携帯電話会社)

Suite 29, Level 17, 329 Pitt Street Sydney 2000  
Phone: 02-9264-9601  
Email: info3@able.net.au WEB: <https://able.net.au>  
①【オーストラリア国内サービス】格安SIMプラン:7GBで月額\$30、10GBで月額\$37。  
②【日本向けサービス(日本帰国時に)】オーストラリアで受取り・返却&購入で日本到着後すぐネットが使える。  
【日本向けポケットWiFi】2週間以上レンタルすれば、よりお得に！  
【日本向けデータSIMカード】ご自身のアンロックされたスマートフォンにSIMを入れれば、日本でそのままネットが使える便利なサービス。  
★詳しくは、WEBをご確認ください！

### 甘利会計事務所

Amari Tax & Accounting  
Suite 1003 Level 10, 84 Pitt Street, Sydney 2000  
Phone: (02) 9223-7448  
E-mail: info@taxjp.com.au  
新規顧客に特典  
JCS会員の皆様のタックス・リターンの申請・作成に当たり、料金から15ドルを割引いたします。お支払いの際にこのクーポンをご提示下さい。同時にお二人以上で申請される場合にも、1枚で全員に適用できます。

### ほんだらけフル・オブ・ブックス

Level 2, 39 Liverpool St, Sydney 2000  
Phone: 02-9261-5225 Email: hondarake@gmail.com  
Website: <http://fullofbooks.com.au>  
シドニー最大の日本古書籍買取・販売店。海外にいても手軽に日本の本・CDなど選べるうれしい店内在庫約8万点をご用意しています。買取も随時受付中。  
このクーポンをご提示のJCS会員の方へ、本・CD・DVDのお買上を5%特別割引いたします。(※セール商品や化粧品など一部除きます。尚、クーポンは原本のみ。コピー不可とさせていただきます。)

### 日本ブレンセンターオーストラリア(NBCA)

Suite 23, 9 Milray Street, Lindfield 2070  
Phone: 0404-027-407  
Email: yamaguchi@nbca.com.au [www.nbca.com.au](http://www.nbca.com.au)  
担当: 人材 加藤、ビザ・翻訳 山口  
ビザ・市民権の申請、オーストラリアの出国許可、移民局に提出する戸籍謄本と書類の英語への翻訳をJCSの会員の皆様には20%割引で承っております。長期短期の人材紹介及び人材登録をきめ細かくお世話させていただいております。皆様のご連絡をお待ちしております。

## 会員特典

JCSの会員の皆さんが受けられる特典です。

ぜひ、ご利用ください。

### プラネットヘア(日本人美容室)

Level 2, 61 Market Street, Sydney 2000  
Phone: (02) 9267-4881  
JCS会員の方は平日15%Off、土日は10%Offになります。また、平日2時までに2人以上でご来店の場合20%Off(カットは15%Off)。日本の器具、商品を使用していますので、安心してご来店ください。特に白髪染めは植物100%のヘナを使用し、パーマは髪のコシがない方には十仁パーマをお勧めします。詳しくは[www.planethair.com.au/jp/](http://www.planethair.com.au/jp/)を見てください。

### Rumiko's Creation ROCOMI Beauty Circle

Mobile: 0402-178-519  
お肌の敵、乾燥や紫外線…みなさん、毎日のスキンケアはどうしていますか？  
きれいで健康なお肌は、健やかな毎日の“ビタミン美”…和漢植物エキス配合の薬用化粧品をぜひお試しください。  
店頭では手に入らない日本からの直輸入品です。  
★JCS会員特典:初回ご購入の際に、ご購入合計金額より5%割引。さらに洗顔時の必需品、ソープネットをプレゼント！お気軽にご連絡下さい。

### そらまめ

Email: [classes@soramame.com.au](mailto:classes@soramame.com.au)  
[www.soramame.com.au](http://www.soramame.com.au)  
Mobile: 0402-961-907  
そらまめは、マクロビオティックのクッキングクラスや個人の献立プラン、コンサルテーションも承ります。JCS会員の方には、クッキングクラスとコンサルテーションの費用から1名様\$10割引をいたしますので、お申込みの際にお知らせください。お申込み、お問合せはウェブサイト、またはEmailでお気軽に♪

## JCS事務局連絡先

本誌やJCSに関するお問い合わせは、Japan Club of Sydney Inc.  
PO Box 1690, Chatswood NSW 2057 電話:0421-776-052 (9時~18時)  
Email:jcs@japanclubofsydney.org (渡部重信) まで。

## JCSだより原稿送付先

原稿は毎月15日迄に、渡部編集長宛に、またはJCS事務局宛に、  
Email(jcs@japanclubofsydney.org)か郵送にてお送りください。

## 入会案内

入会をご希望の方は入会申込書に必要事項を記入のうえ、入会金と年会費を添えて  
JCS事務局までご返送ください。入会申込書はウェブサイトからダウンロードできます。

- ①入会申込書に、入会金 \$33 と年会費 \$70 (+ 発送費 \$10) の合計金額の小切手を添えて、事務局までご送付下さい。現金は受け付けておりません。海外会員・法人会員の場合は入会金なし、年会費 \$110 (GST 含む) のみです。
- ②入会金及び年会費の銀行振込は、以下の口座宛にお願いいたします。その際、必ず名前をお知らせください。
- ③住所・家族構成に変更があった場合は、会報送付の宛名用紙の「登録事項変更届」に記入のうえ、事務局までお送り下さい。または、メールにてお知らせください。(Email : jcs@japanclubofsydney.org)
- ④入会金・年会費は変更される場合があります。

If you want to join the JCS, please fill in the application form and send it with an appropriate cheque to: Japan Club of Sydney PO Box 1690, Chatswood NSW 2057. If you have any queries, please call on 0421-776-052.

- (1) Please fill out the form & send it to the address above with a cheque or money order for the joining fee \$33, the annual membership fee \$70 plus Postage \$10, total \$113 (inc.GST). DO NOT send cash. For overseas members or corporate members there is no joining fee but the annual membership fee is \$110.00 (inc.GST).
- (2) For EFT payment, please pay the bank transfer of joining fee and annual fee to the following bank account. In that case, please be sure to let us know your name.
- (3) Should there be any change in your address etc, please let us know without delay c/- the above address or email to us.
- (4) Please note that both the joining fee & the annual fee of the Club are subject to change without prior notice.

## JCSだより広告案内

広告締切は毎月15日です。広告(そのまま掲載できるアートワーク)を、  
PO Box 1690, Chatswood NSW 2057まで送付ください。

広告スペース	広告サイズ	料金 (1回のみ)	会員割引料金 (1回のみ)	会員割引料金 (6~11ヵ月)	会員割引料金 (12ヵ月以上)
1 ページ	横18cm×縦25.5cm	\$ 220.00	\$ 176.00	\$ 154.00(月額)	\$ 132.00(月額)
1 / 2 ページ	横18cm×縦12.5cm	\$ 132.00	\$ 99.00	\$ 88.00(月額)	\$ 77.00(月額)
1 / 3 ページ	横18cm×縦8.2cm	\$ 99.00	\$ 77.00	\$ 66.00(月額)	\$ 55.00(月額)
1 / 6 ページ	横8.7cm×縦8.2cm	\$ 55.00	\$ 44.00	\$ 38.50(月額)	\$ 33.00(月額)
折り込みチラシ	A 4 サイズ以内	\$ 440.00	\$ 330.00	※非会員の継続掲載にも、継続掲載割引があります。	

「JCSだより」では皆様からの広告を募集しています。本誌は会員に直接送付されますので、格安な料金で浸透力のある広告効果が得られます。お申し込みの際は、上記のサイズ・期間・料金を明記の上、掲載する完全な広告原稿(正しい広告サイズで、読みやすくはっきりと仕上がったアートワークまたはデータ)を、事務局宛に郵送もしくはメールでお送りください。銀行振込は以下の口座宛にお振り込みください。締切は毎月15日必着です。チラシの同封は、A4サイズ以内で印刷されたものを、部数分ご用意ください。※広告内容が本誌に相応しくないと判断した場合、掲載をお断りすることがあります。ご了承ください。

※JCSでは本誌掲載の広告内容に関しては一切責任を負いかねますので、その旨ご了承ください。

## ●入会金・会費・広告料金のお支払方法●

## ■会費納入届または広告原稿を小切手と共にJCS事務局まで郵送する場合

小切手の宛名は「Japan Club of Sydney Inc.」をお願いいたします。

郵送先: Japan Club of Sydney, PO BOX 1690, Chatswood, NSW, 2057

## ■会費納入届または広告原稿を郵送またはメールで送り、会費を銀行振込する場合

振込時に、登録会員名(フルネーム)と電話番号をDescription/Reference欄に必ず入力して下さい。

お名前がない場合は、支払い元不明で未払い扱いになるためご注意ください。

振込先 Account Name: Japan Club of Sydney Inc. BSB No: 032-002 Account No: 51-3156